

Erasmus+ Programme

Higher Education Student and Staff Mobility

Memorandum of Understanding

between institutions from programme and partner countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme during years 2017-2020. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education* in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

Name of the Institution	Erasmus code or city	Contact details (name, email, phone)	Website (course catalogue, calendar, grading system, housing etc.)
Aleksandras Stulginskis University (ASU)	LT KAUNAS05	ASU International Department, E-mail: kontakt@asu.lt Phone: +370 37 752398	http://intern.asu.lt/erasmus-for-incoming-students/
Universidad de Cuenca	EC CUENCA 995058011	UC International Relations Department Email: relaciones.internacionales@ucuenca.edu.ec Phone: +593 7 405 1000 ext 1531	http://www.ucuenca.edu.ec/oferta-academica/oferta-de-grado http://www.ucuenca.edu.ec/admisiones/admision-extranjeros

B. Mobility numbers per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year

FROM [Erasmus code or city of the sending institution]	TO [Erasmus code or city of the receiving institution]	Subject area codes [ISCED 2013]	Subject area names	Study cycle [1 st , 2 nd or 3 rd]	Number of student mobility for studies
LT KAUNAS05	EC CUENCA	04, 07, 08	Business, administration, Engineering, Agriculture	1 st , 2 nd , 3 rd cycles	4 students
EC CUENCA	LT KAUNAS05				4 students

FROM [Erasmus code or city of the sending institution]	TO [Erasmus code or city of the receiving institution]	Subject area codes [ISCED 2013]	Subject area names	Number of staff mobility periods	
				Staff Mobility for Teaching	Staff Mobility for Training
LT KAUNAS05	EC CUENCA	04, 07, 08	Business, administration, Engineering, Agriculture	2 teachers	2 teachers
EC CUENCA	LT KAUNAS05			2 teachers	2 teachers

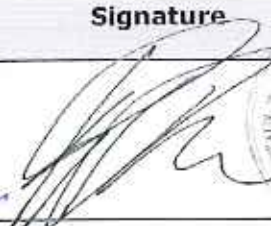
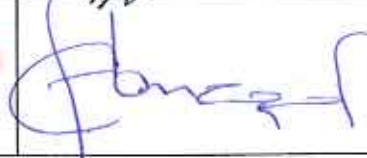
C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period.

Receiving institution [Erasmus code]	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level	
			Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
LT KAUNAS05	Lithuanian	English	B1 English	B2 English
EC CUENCA	Spanish	English	B1 English	B2 English

Other conditions of the agreement are presented in an annex, which is inseparable from the agreement itself.

SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature
LT KAUNAS05	Assoc. prof. dr. Raimundas RUKUIZA, Institutional ERASMUS coordinator	2016.11.17	
EC CUENCA	Ing. Pablo Vanegas Peralta PhD Rector	10 DIC 2016	



22

40

Erasmus+ Programme

Annex to Memorandum of Understanding

E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by the deadlines presented in its web-sites (see front page of the agreement).
2. The receiving institution will send its decision within five weeks.
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than eight weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
4. Termination of the agreement

The agreement will become operative on the date of signature of both universities and shall remain in force for the period stated in the front page of the agreement unless either side terminates the present Agreement in writing by February 1st of the year prior to the academic year concerned. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

F. Information

1. Grading systems of the institutions

The Grading Scales of partner institutions are presented in their web-sites (see front page of the agreement).

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education*.

Information and assistance can be provided by the ERASMUS contact points and in the web-site of each receiving institution (see front page of the agreement).

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education*.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the ERASMUS contact points and in the web-site of each receiving institution (see front page of the agreement).

4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education*.

Information and assistance can be provided by the ERASMUS contact points and in the web-site of each receiving institution (see front page of the agreement).

*Guidelines of Erasmus Charter for Higher Education and ERASMUS+ guide presented at:

http://eacea.ec.europa.eu/funding/2014/documents/annotated_guidelines_en.pdf,

http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/documents/erasmus-plus-programme-guide_en.pdf

Programa Erasmus+

Movilidad de estudiantes de educación superior y personal

Memorando de entendimiento entre instituciones del programa y países socios

Las instituciones mencionadas a continuación acuerdan cooperar para el intercambio de estudiantes y/o personal en el contexto del programa Erasmus + durante los años 2017-2020. Se comprometen a respetar los requisitos de calidad de la Carta Erasmus para la Educación Superior en todos los aspectos relacionados con la organización y gestión de la movilidad, en particular el reconocimiento de los créditos otorgados a los estudiantes por la institución asociada.

A. Información sobre las instituciones de educación superior

Nombre de la institución	Código Erasmus o ciudad	Detalles de contacto (nombre, correo, teléfono)	Página Web (Catálogo de cursos, calendario, sistema de clasificación, vivienda, etc.)
Aleksandras Stulginskis University (ASU)	LT KAUNAS05	ASU International Department, E-mail: kontakt@asu.lt Teléfono: +370 37 752398	http://intern.asu.lt/erasmus-for-incoming-students/
Universidad de Cuenca	Universidad de Cuenca 995058011	UC International Relations Department Email: relaciones.internacionales@ucuenca.edu.ec Teléfono: +593 7 405 1000 ext 1531	http://www.ucuenca.edu.ec/oferta-academica/oferta-de-grado http://www.ucuenca.edu.ec/admisiones/admision-extranjeros

B. Número de movilidades por año académico

Las instituciones asociadas se comprometen a modificar el siguiente cuadro en caso de existir cambios en los datos de la movilidad a más tardar a finales de enero del año académico anterior.

DESDE [Código Erasmus o ciudad de la institución de origen]	PARA [Código Erasmus o ciudad de la institución receptora]	Código de área [ISCED 2013]	Nombre de área	Ciclo de estudio [1 ^{er} , 2 ^{do} y 3 ^{er}]	Número de estudiantes de movilidad para estudios
LT KAUNAS05	Universidad de Cuenca 995058011	04, 07, 08	Negocios, Administración Ingeniería, Agricultura	Septiembre-Febrero	 estudiantes
Universidad de Cuenca 995058011	LT KAUNAS05			Marzo-Agosto	 estudiantes
				1 ^{er} , 2 ^{do} , 3 ^{er} ciclos	 estudiantes

DESDE [Código Erasmus o ciudad de la institución que envía]	PARA [Código Erasmus o ciudad de la institución receptora]	Código de área [ISCED 2013]	Nombre de área	Número de periodos del personal de movilidad	
				Personal de movilidad para enseñar	Personal de movilidad para prácticas
LT KAUNAS05	Universidad de Cuenca 995058011	04, 07, 08	Negocios, Administración Ingeniería, Agricultura	Septiembre-Febrero	 profesores
Universidad de Cuenca 995058011	LT KAUNAS05			Marzo-Agosto	 profesores
				 profesores	 profesores

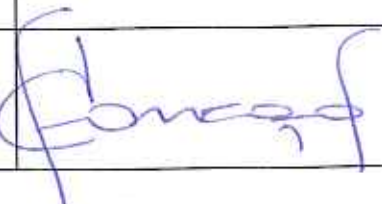
C. Idiomas recomendados

La institución de origen, a raíz de un acuerdo con la institución receptora, es responsable de proporcionar apoyo a sus candidatos nominados para que puedan tener las destrezas lingüísticas recomendadas al comienzo del período de estudio o de enseñanza.

Institución receptora [Código Erasmus]	Idioma de instrucción 1	Idioma de instrucción 2	Nivel de instrucción de idioma recomendado	
			Estudiantes de movilidad por estudios [Nivel mínimo recomendado: B1]	Personal de movilidad para enseñar [Nivel mínimo recomendado: B2]
LT KAUNAS05	Lithuanian	Inglés	B1 Inglés	B2 Inglés
Universidad de Cuenca 995058011	Español	Inglés	B1 Inglés	B2 Inglés

Otras condiciones del presente acuerdo se presentan en el anexo.

D. FIRMAS DE LAS INSTITUCIONES (representantes legales)

Institución [Código Erasmus]	Nombre, función	Fecha	Firma
LT KAUNAS05	Assoc. Prof. Dr. Raimundas RUKUIZA, Coordinador Institucional ERASMUS.	2016.11.29	
Universidad de Cuenca 995058011	Ing. Pablo Vanegas Peralta PhD Rector Universidad de Cuenca	2016.12.10	

UNIVERSIDAD DE CUENCA
desde 1957

ee

gr

Programa Erasmus+

Anexo del memorando de entendimiento

E. Calendario

1. La aplicación/información sobre los estudiantes designados deben llegar a la institución receptora en los plazos que se presentan en el sitio web de la institución (ver la primera página del acuerdo).
2. La institución receptora enviará su decisión dentro de cinco semanas.
3. La Institución receptora emitirá una transcripción de las calificaciones a más tardar ocho semanas después de que el período de evaluación haya terminado en la institución de educación superior receptora.
4. Término del acuerdo
El acuerdo entrará en vigor desde la fecha de la firma de ambas universidades y permanecerá vigente durante el período indicado en la primera página del acuerdo, a menos que cualquiera de las partes decida terminar con el presente Acuerdo por escrito antes del 1 de febrero del año anterior al año académico en cuestión. Ni la Comisión Europea ni las Agencias Nacionales pueden ser consideradas responsables en caso de conflicto.

F. Información

1. Sistema de calificación de las instituciones

Las escalas de calificación de las instituciones asociadas se presentan en sus sitios web (véase la primera página del acuerdo).

2. Visa

Las instituciones emisoras y receptoras prestarán asistencia, cuando sea necesario, para la obtención de visados para los participantes de la movilidad entrantes y salientes, de acuerdo con los requisitos de la Carta Erasmus para la Educación Superior *.

Los puntos de contacto ERASMUS y el sitio web de cada institución receptora (véase la primera página del acuerdo) proveerán información y asistencia.

3. Seguro

Las instituciones emisoras y receptoras proporcionarán asistencia en la obtención de un seguro para los participantes de movilidad entrantes y salientes, de acuerdo con los requisitos de la Carta Erasmus para la Educación Superior *.

La entidad receptora informará a los participantes de la movilidad en caso de que la cobertura de su seguro no se provea automáticamente. Los puntos de contacto ERASMUS y el sitio web de cada institución receptora (véase la primera página del acuerdo) pueden proporcionar información y asistencia.

4. Alojamiento

La institución receptora guiará a los participantes de la movilidad a encontrar alojamiento, de acuerdo con los requisitos de la Carta Erasmus para la Educación Superior *.

Los puntos de contacto ERASMUS y el sitio web de cada institución receptora (véase la primera página del contrato) pueden proporcionar información y asistencia.

* Las directrices de la Carta Erasmus para la Educación Superior y la guía ERASMUS+ se encuentra en:

http://eacea.ec.europa.eu/funding/2014/documents/annotated_guidelines_en.pdf,

http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/documents/erasmus-plus-programme-guide_en.pdf

ee

gr

